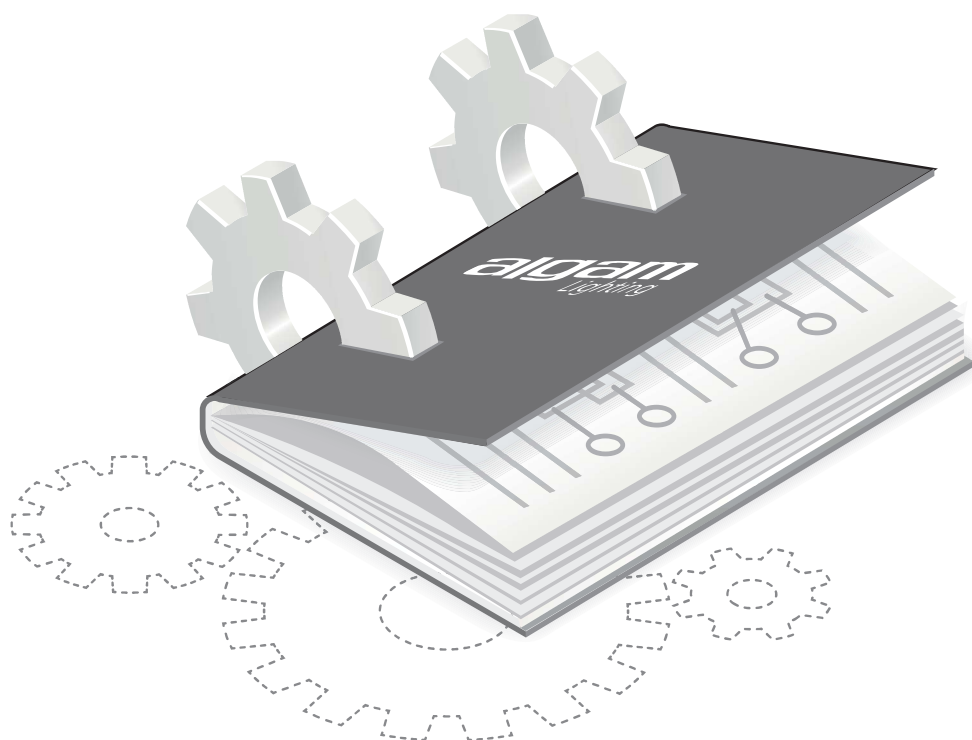




BUBBLEPRO

**MACCHINA PER BOLLE AD ALTA EFFICIENZA
MACHINE À BULLES HAUTE PERFORMANTE
HIGH-EFFICIENCY BUBBLE MACHINE**

ITA-FR-EN

algam
Lighting

Per i manuali utente in Spagnolo e Olandese inviare la richiesta a: contact@algam.net

Le manuel d'utilisation est également disponible en Espagnol et Néerlandais,
merci d'envoyer votre demande à: contact@algam.net

ES - NL user manuals also available, please contact: contact@algam.net

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA	04
INSTALLAZIONE	
UTILIZZO	
MANUTENZIONE/ASSISTENZA	
INSTALLAZIONE E AVVIAMENTO	06
RIGGING	06
IL DISPOSITIVO BUBBLE PRO	07
TELECOMANDO IR	07
SPECIFICHE TECNICHE	08



Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti Algam Lighting. Raccomandiamo di leggere attentamente questo Manuale Utente e di seguire le istruzioni per evitare pericoli o danni all'unità dovuti ad un utilizzo improprio. Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

I simboli indicati di seguito sono simboli accettati a livello internazionale che avvertono di potenziali pericoli con i prodotti elettrici. Se uno di questi simboli è presente sul proprio dispositivo, si prega di osservare le seguenti istruzioni:



ATTENZIONE !

Prima dell'uso e prima di installare questo dispositivo, leggere attentamente il Manuale Utente e seguire le precauzioni di sicurezza elencate in questa pagina.



PERICOLO !

Tensione pericolosa, rischio di scosse elettriche.

Non aprire il prodotto. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.



ATTENZIONE !

Pericolo di ustioni. L'ugello di uscita dei fumi e il telaio del dispositivo possono surriscaldarsi durante il funzionamento. Si consiglia di non toccarlo se non dopo 10 minuti dall'utilizzo. Mantenere una distanza minima di 50 cm tra l'ugello di uscita dei fumi e qualsiasi persona, oggetto o superficie.



ATTENZIONE !

Rischio di incendio. Durante il funzionamento, tenere lontano dal dispositivo tutti i materiali combustibili e infiammabili.



PERICOLO !

Pericolo per la sicurezza. Questo dispositivo presenta un serio rischio di lesioni. Seguire le istruzioni di sicurezza.

BATTERIE

Questo prodotto contiene batterie alcaline. **TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

UTILIZZO

- Scegliere sempre le batterie della dimensione e del tipo corretti per l'uso previsto. Seguire le istruzioni riportate sul dispositivo.
- Inserire sempre le batterie in modo corretto, facendo attenzione alla polarità (+ e -) indicata sulla batteria e sul dispositivo.
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie.
- Non mettere in cortocircuito le batterie.
- Non caricare le batterie.
- Non scaricare le batterie volontariamente.
- Conservare le batterie in un luogo ben ventilato, asciutto e a temperatura moderata.



INSTALLAZIONE

- Prima dell'utilizzo, disimballare e controllare attentamente che il dispositivo non presenti danni da trasporto. Non mettere mai in funzione un dispositivo danneggiato.
- In caso di installazione sospesa, questo dispositivo deve essere installato utilizzando ganci robusti e di dimensioni adeguate al peso da sostenere. Inoltre, deve essere fissato ai ganci e serrato correttamente per evitare che possa cadere a causa delle vibrazioni prodotte durante il funzionamento. Verificare inoltre che la struttura (o il punto di aggancio) possa sostenere almeno 10 volte il peso del dispositivo. Il dispositivo deve essere installato da una persona qualificata e posto fuori dalla portata del pubblico. È necessario utilizzare un sistema di fissaggio secondario (imbracatura di sicurezza) approvato per il peso del dispositivo.
- L'unità è progettata esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni. Utilizzarla solo in un luogo asciutto. L'esposizione del dispositivo a pioggia o umidità comporta il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non collocare il dispositivo, i diffusori o qualsiasi altro oggetto sopra il cavo di alimentazione e assicurarsi che non venga schiacciato.
- Per una protezione adeguata contro le scosse elettriche, il dispositivo deve essere collegato a terra. Il circuito di alimentazione elettrica deve essere dotato di un fusibile o di un interruttore automatico e di un dispositivo di protezione differenziale.
- Avviso relativo alla disconnessione dall'alimentazione: Per scollegare il dispositivo dalla corrente occorre rimuovere la spina di alimentazione dalla presa di corrente. L'unità deve essere collocata in una posizione che garantisca un accesso costante e non impedito alla presa di corrente, poiché in situazioni di emergenza deve essere possibile estrarre immediatamente la spina. Afferrare sempre il cavo di alimentazione dalla spina.
- L'unità deve essere installata solo in luoghi con adeguata ventilazione. Assicurarsi che nessuna fessura di ventilazione venga bloccata. Per garantire una ventilazione adeguata, lasciare uno spazio libero di almeno 20 cm intorno ai lati e alla parte superiore del dispositivo.

UTILIZZO

- Questa unità non deve essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con limitate capacità fisiche, fisiologiche o intellettuali o con carenze di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa istruzioni sull'uso del dispositivo.
- Il dispositivo BUBBLE PRO ha un serbatoio per il prodotto aperto nella parte anteriore e deve essere utilizzato in posizione verticale. Quando si sposta la macchina, fare attenzione a non rovesciare il contenuto del serbatoio all'interno della macchina.
- In caso di problemi operativi, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'unità. Non cercare mai di smontare, riparare o modificare il dispositivo da soli. Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico specializzato autorizzato. All'interno non sono presenti parti sostituibili dall'utente.
- Non utilizzare MAI il dispositivo nelle seguenti condizioni:
 - > In luoghi soggetti a vibrazioni o urti
 - > In luoghi con una temperatura superiore a 45° C oppure inferiore a 2° C
 - > In luoghi eccessivamente secchi o umidi (le condizioni ideali sono tra il 35% e l'80%)
- Non utilizzare mai il dispositivo vicino a fiamme, materiali infiammabili, esplosivi o superfici calde per evitare il rischio di provocare incendi.
- L'esterno del dispositivo può diventare molto caldo. È importante evitare il contatto con il dispositivo durante il funzionamento e per almeno 10 minuti dopo ogni utilizzo.
- È importante utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione (cavo con messa a terra). Prima della messa in funzione, accertarsi che la tensione e la frequenza dell'alimentazione corrispondano ai requisiti dell'alimentazione del dispositivo, come indicato nel presente manuale.
- Non tagliare o modificare mai il cavo di alimentazione o la spina. Se il cavo di alimentazione è dotato di messa a terra, questa è necessaria per garantire un funzionamento sicuro! Pericolo di scosse elettriche mortali!
- Afferrare sempre il cavo di alimentazione dalla spina. Non tirare il cavo e non toccare mai il cavo di alimentazione con le mani bagnate, per evitare corti circuiti o scosse elettriche.
- Non collegare questo dispositivo a un «Dimmer pack».
- NON lasciare che liquidi o oggetti entrino nell'unità. In caso di versamento di liquidi nel dispositivo, DISCONNETTERE immediatamente l'alimentazione dell'unità e contattare il Servizio Assistenza.
- È necessario assicurarsi che il cavo di alimentazione non si bagni durante il funzionamento. Prima di un temporale e/o di una bufera con rischio di fulmini, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- Non aprire in nessuna circostanza l'alloggiamento dell'unità. In tal caso la sicurezza personale non verrà garantita. All'interno non ci sono componenti operativi di alcun tipo, ma solo tensioni pericolose che possono dare scosse mortali!

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

MANUTENZIONE / ASSISTENZA

- Non tentare mai di smontare, riparare o modificare il dispositivo da soli per non invalidare la garanzia. Le riparazioni effettuate da personale non qualificato possono provocare danni o malfunzionamenti. Rivolgersi al centro di assistenza tecnica autorizzato più vicino. La sorgente luminosa contenuta in questo dispositivo deve essere sostituita solo dal produttore o da un centro assistenza autorizzato o da una persona con qualifica equivalente.
- Scollegare l'unità dalla rete elettrica prima di qualsiasi intervento di assistenza o manutenzione.
- Non immergere mai il dispositivo in acqua o in qualsiasi altro liquido. Pulirlo solo con un panno leggermente umido.
- **ATTENZIONE:** utilizzare un fusibile di ricambio dello stesso tipo e della stessa potenza.

INSTALLAZIONE E AVVIAMENTO

1. Avviamento dell'unità.

- > Scollegare il dispositivo.
- > Scegliere una posizione che consenta di riempire facilmente il serbatoio.
- > Versare il liquido per bolle direttamente nel serbatoio aperto sul lato anteriore, facendo attenzione a non versare il liquido sulle ventole situate sotto il serbatoio.
- > Collegare il ricevitore HF al connettore (7).
- > Collegare il dispositivo alla rete elettrica.
- > Accendere l'unità (5).



**UTILIZZARE SOLO LIQUIDI
ALGAM LIGHTING.**

**SCOLLEGARE IL
DISPOSITIVO PRIMA DI
RIEMPIRLO.**

**NON UTILIZZARE MAI
L'UNITÀ SENZA LIQUIDO.**

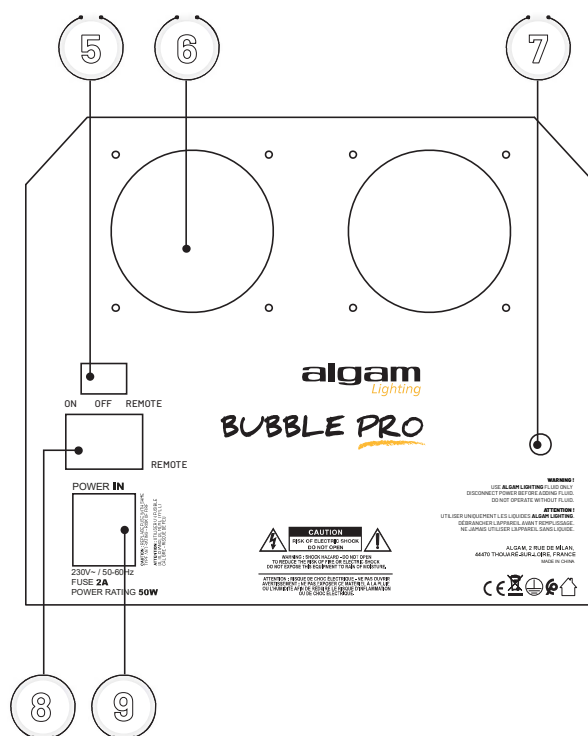
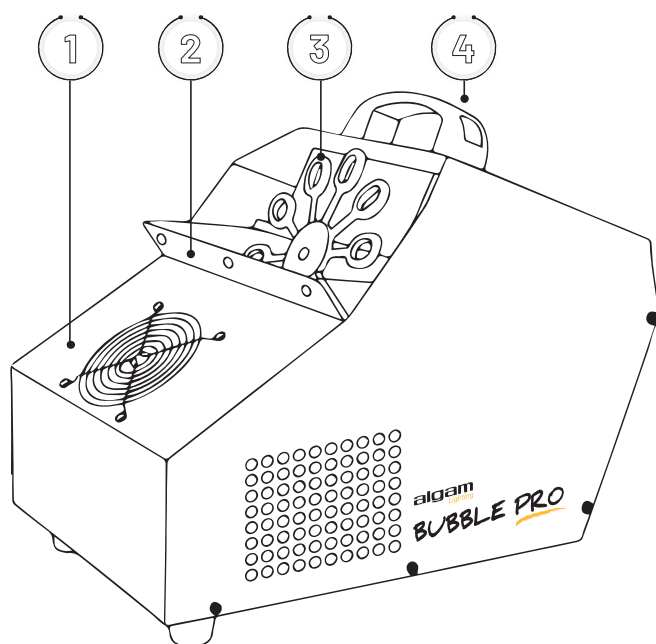
- 2.** Il dispositivo BUBBLE PRO può essere azionato da un selettore a 3 posizioni. La posizione centrale spegne l'unità. Impostando l'interruttore a sinistra si ottiene una produzione costante di bolle mentre impostandolo a destra è possibile controllare il dispositivo con il telecomando. In questa modalità, le bolle vengono prodotte solo premendo il pulsante del telecomando.
- 3.** Dopo l'utilizzo, spegnere l'unità e staccare la spina.
- 4.** Scaricare il liquido residuo attraverso il rubinetto di scarico sul retro del dispositivo. Sciacquare il serbatoio delle bolle con acqua pulita e svuotarlo, infine chiudere il rubinetto.

Il dispositivo può essere appeso utilizzando con la staffa in dotazione e le viti di fissaggio (consultare la sezione "RIGGING").

RIGGING

Il dispositivo deve essere installato da una persona qualificata e deve essere collocato fuori dalla portata del pubblico. Questo dispositivo **ALGAM LIGHTING** deve essere installato utilizzando staffe robuste e di dimensioni adeguate al peso sostenuto. Il dispositivo deve essere avvitato ai ganci, stretto correttamente e fissato con un'imbracatura di sicurezza. La struttura deve essere in grado di sostenere almeno 10 volte il peso del dispositivo appeso.

IL DISPOSITIVO BUBBLE PRO



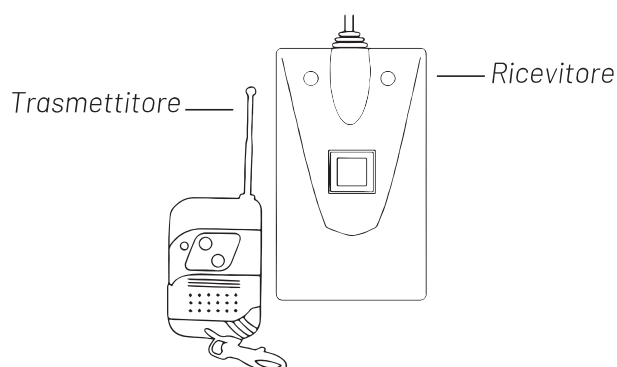
- | | |
|---|--|
| 1 | Ventola anteriore |
| 2 | Serbatoio |
| 3 | Ruota girevole con 10 bastoncini |
| 4 | Maniglia per il trasporto |
| 5 | Selettore ON/OFF/REMOTE |
| 6 | Ventole posteriori |
| 7 | Connettore per ricevitore HF |
| 8 | Presa Remote |
| 9 | Connettore di alimentazione e fusibile di protezione |



SOSTITUZIONE DEL FUSIBILE

Procedere scollegando il dispositivo dall'alimentazione principale, poi rimuovere il portafusibile dalla presa di corrente per individuare il fusibile. Sostituire il fusibile con uno nuovo di valore corretto, come indicato sul prodotto. Riposizionare il coperchio del portafusibile.

TELECOMANDO IR



Premere i pulsanti per attivare la produzione di bolle.

SPECIFICHE TECNICHE

ALIMENTAZIONE

Consumo energetico
Numero di ruote
Numero di bastoncini per ruota
Rotazioni al minuto
Capacità del serbatoio
Frequenza del telecomando
Dimensioni
Peso

230 V~ I 50-60 Hz

50W

1

10

45 giri/minuto

2 litri

433.92MHz

390 x 300 x 255mm

4,5kg



Applicabile nell'Unione Europea e in altri Paesi europei in cui si pratica la raccolta differenziata. La presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla relativa documentazione indica che, al termine del suo ciclo di vita, il prodotto non deve essere smaltito con i comuni rifiuti urbani, per evitare danni all'ambiente o alle persone a causa di uno smaltimento errato.

Separarlo dagli altri tipi di rifiuti e riciclarlo, al fine di promuovere l'uso sostenibile delle risorse naturali. Consigliamo agli utenti non professionali di contattare il rivenditore presso il quale hanno acquistato il prodotto, oppure un rappresentante dell'amministrazione locale, per ottenere informazioni su dove e come riciclare questo prodotto nel modo più ecologico possibile.

Gli utenti professionali sono invitati a contattare il proprio fornitore e a verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto.



Questo prodotto Algam Lighting è conforme alle seguenti certificazioni e direttive europee:

Direttiva LVD 2014/35/UE

Direttiva EMC 2014/30/UE

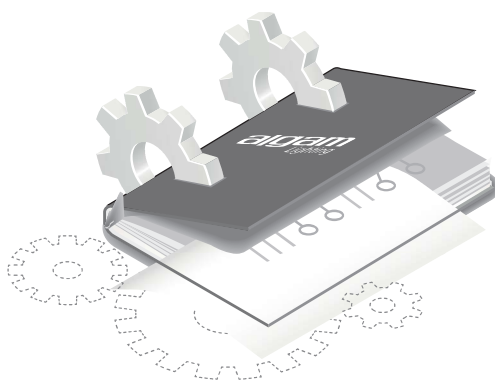
Direttiva RoHS 2 2011/65/UE

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile su richiesta al seguente indirizzo: contact@algam.net



algam

Lighting



Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo senza l'autorizzazione scritta di ALGAM.

Tous droits réservés. Aucun extrait de ce manuel ne peut être reproduit, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans permission écrite de la société ALGAM.

ALGAM

2 Rue de Milan, 44470 Thouaré-sur-Loire, FRANCE

